



RETURN BIDS TO :
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :
Bid Receiving - Réception des soumissions:

Regional Contracting and Materiel Services /
Régional de Contrats et de gestion du Matériel
Ontario Region / Région de l'Ontario
Correctional Service of Canada / Service
correctionnel du Canada
P. O. Box 1174 / C.P. 1174
445 Union St. West / 445 rue Union Ouest
Kingston, ON K7L 4Y8

Attention :
Shane Collins
21415-21-3028796

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

Proposal to: Correctional Service Canada

The referenced document is hereby revised;
unless otherwise indicated, all other terms and
conditions of the Solicitation remain the same.

**Proposition à: Service Correctionnel du
Canada**

Ce document est par la présente révisé; sauf
indication contraire, les modalités de l'invitation
demeurent les mêmes.

Comments — Commentaires :

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY
REQUIREMENT – CE DOCUMENT COMPORTE
DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ.

Issuing Office – Bureau de distribution

Regional Contracting and Materiel Services /
Régional de Contrats et de gestion du Matériel
Ontario Region / Région de l'Ontario
Correctional Service of Canada / Service
correctionnel du Canada
P. O. Box 1174 / C.P. 1174
445 Union St. West / 445 rue Union Ouest
Kingston, ON K7L 4Y8

Title — Sujet: Physiotherapy Services Services Physiothérapeute	
Solicitation No. — No. de l'invitation 21465-21-3057450	
Solicitation Amendment No. — No. de modification de l'invitation 001	Date: April 4, 2019 4 avril 2019
GETS Reference No. — No. de Référence de SEAG PW-19-00868668	
Solicitation Closes — L'invitation prend fin at /à : 2:00 P.M. EDT on / le : Tuesday April 23, 2019 Mardi 23 avril 2019	
F.O.B. — F.A.B. Plant – Usine: ___ Destination: ___ Other- Autre: _	
Address Enquiries to — Soumettre toutes questions à: Shane Collins, Régional Contract Administrator/ administrateur régional des contrats 445 Union St. West, P.O. Box 1174 Kingston, ON K7L 4Y8 shane.collins@csc-scc.gc.ca	
Telephone No. – No de téléphone: 613-536-4570	Fax No. – No de télécopieur: 613-536-4571
Destination of Goods, Services and Construction: Destination des biens, services et construction: Grand Valley Institution for Women Établissement Grand Valley pour femmes	
Instructions: See Herein Instructions : Voir aux présentes	



Solicitation Amendment 001 is issued to

1. Respond to questions 1 through 2 received during the solicitation period;

1. Questions and Answers 1 through 2:

Question 1: Who currently services the contract for Physiotherapy Services at Grand Valley Institution for Women?

Answer 1: *Source Momentum.*

Question 2: What types of Physiotherapy Services will the proposed resource be covering?

Answer 2: *That is up to the physio to prescribe during their assessment. We do have an ultrasound machine, and some have brought in dry needling. The rest are standard physio practices from what I can tell.*

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.



La modification 001 à l'invitation est émise pour:

1. Répondre aux questions 1 à 2 reçues au cours de la période d'invitation; et,

1. Questions et réponses 1 à 2:

Question 1: Quelle entreprise fournit des services de physiothérapie sous contrat à l'établissement Grand Valley pour femmes à l'heure actuelle ?

Réponse 1: *Source Momentum.*

Question 2: Quel type de services de physiothérapie la ressource proposée devra-t-elle fournir ?

Réponse 2: *Ceci dépend de ce que le/la physiothérapeute prescrira pendant son évaluation. Nous avons un appareil ultrason et certains physiothérapeutes pratiquent la piqûre sèche. Il me semble que les autres pratiques utilisées sont des pratiques courantes.*

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS RESTENT LES MÊMES.